

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 1 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**


Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

## ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI/PODUZEĆU

1.1.	Identifikacijska oznaka proizvoda	
	Trgovačko ime:	TARTROX UG
	Kemijsko ime:	Nema podataka.
	Šifra proizvoda:	[EP_2410G]
	UFI:	Nema podataka.
1.2.	Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju	
	Uporaba:	Kiselostredstvo za čišćenje i odstranjivanje kamenca.
	Namjene koje se ne preporučuju:	Nema podataka.
	Razlog za nekorisćenje:	Nema podataka.
1.3.	Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list	
	Naziv tvrtke:	Eco Chem d.o.o.
	Adresa:	Kornatska 1, 10000 Zagreb, Hrvatska
	Telefon:	00 385 (0)1 4647176, 00 385 (0)91 4647192
	Faks:	00 385 (0)1 4622212
	E-mail odgovorne osobe:	info@eco-chem.hr
	Nacionalni kontakt:	-
1.4.	Broj telefona za izvanredna stanja	
	Broj telefona službe za izvanredna stanja:	112
	Broj telefona za medicinske informacije:	00-385-01-23-48-342
	Ostali podaci:	Nema podataka.

## ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese	
2.1.1.	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) opasnosti i kodovi kategorije:	Oznaka upozorenja*:
	Nagriz. koža 1B	H314
	Ozlj. oka 1	H318
	TCOJ 3.	H335
	Kron. toks. vod. okol. 3.	H412
2.1.2.	Dodatne obavijesti	
	Čuvati izvan dohvata djece. Samo za uporabu u industriji i institucijama.	
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16		
2.2.	Elementi označivanja	
	Identifikacija proizvoda:	TARTROX UG
	Identifikacijski broj:	-
	Broj autorizacije:	Nema podataka.
	Piktogram(i):	
	Oznaka opasnosti:	Opasnost
	Oznake upozorenja:	H314: Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka. H335: Može nadražiti dišni sustav. H412: Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-103-21-4552

08.11.2021.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 2 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

Oznake obavijesti:	P260: Ne udisati pare. P273: Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P280: Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. P301 + P330 + P331: AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje. P303 + P361 + P353: U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem]. P305 + P351 + P338: U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati. P310: Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
Sadrži:	klorovodična kiselina (CAS: 7647-01-0, EC: 231-595-7)
Dodatni podaci o opasnostima:	Čuvati izvan dohvata djece. Samo za uporabu u industriji i institucijama.
2.3. Ostale opasnosti	
Komponente u ovoj formulaciji ne ispunjavaju kriterije za razvrstavanje kao PBT ili vPvB kao što je definirano Uredbom EZ 1907/2006.	

## ODJELJAK 3. SASTAV/INFORMACIJE O SASTOJcima

CAS/EC/ Indeksni broj	Broj registracije po REACH-u	% mase	Ime	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)
7647-01-0 231-595-7 -	01-2119484862- 27	25-<50	klorovodična kiselina <sup>[B]</sup>	Nagriz. metal 1; H290 Nagriz. koža 1B; H314 TCOJ 3.; H335  Nagriz. koža 1B; H314: C ≥ 25 % Nadraž. koža; H315: 10 % ≤ C < 25 % Nadraž. oka 2; H319: 10 % ≤ C < 25 % TCOJ 3; H335: C ≥ 10 %
25265-71-8 246-770-3 -	01-2119456811- 38	1-<3	oksidipropanol	nije razvrstana
26635-93-8 - -	-	1-<3	etoksilirani oleilamin	Ak. toks. 4; H302 Nadraž. koža 2.; H315 Ozlj. oka 1; H318 Ak. toks. vod okol. 1.; H400 Kron. toks. vod. okol. 1.; H410

## ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1.	Opis mjera prve pomoći	
	Opće napomene:	Ne udisati pare/aerosol. Spriječiti dodir s kožom, očima i odjećom.
	Nakon udisanja:	Unesrećenog izvesti na svjež zrak - napustiti zagađeno područje. Ako se pojave simptomi, potražiti liječničku pomoć.
	Nakon dodira s kožom:	Dijelove tijela koji su došli u dodir s proizvodom temeljito

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-103-21-4552

08.11.2021.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 3 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

		isprati vodom i sapunom. U slučaju zadržavanja simptoma, potražiti liječničku pomoć.
	Nakon dodira s očima:	Čistim prstima razmaknuti kapke i laganim mlazom vode ispirati svako oko naizmjenično u trajanju od najmanje 15 minuta. U slučaju pojave i zadržavanja simptoma potražiti liječničku pomoć.
	Nakon gutanja:	Ne izazivati povraćanje. Isprati usta vodom i dati popiti 1-2 čaše (2,5-3 dl) vode. Onesviještenoj osobi ne davati ništa u usta. U slučaju gutanja, odmah potražiti savjet liječnika i pokazati sigurnosno-tehnički list ili etiketu.
	Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć:	Nema podataka.
4.2.	Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni	
	Nakon udisanja:	Može uzrokovati nadražaj ili opekline dišnog sustava.
	Nakon dodira s kožom:	Nagrizajuće. Uzrokuje opekline i može izazvati duboke ulceracije ili ožiljke.
	Nakon dodira s očima:	Uzrokuje opekline i može dovesti do oštećenja rožnice i sljepoće.
	Nakon gutanja:	Gutanje izaziva opekline gornjeg probavnog i respiratornog trakta.
4.3.	Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom	
	Liječiti simptomatski. Može izazvati opekline očiju, kože i sluznica.	

## ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

5.1.	Sredstva za gašenje	
	Prikladna sredstva:	Sredstva za gašenje izabrati prema uvjetima u okolini. Alkoholno postojana pjena, raspršeni mlaz vode, CO <sub>2</sub> , prah za gašenje.
	Neprikladna sredstva:	Direktni mlaz vode.
5.2.	Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese	
	Opasni produkti gorenja:	Termičkom dekompozicijom može doći do nastajanja nadražujućih plinova i para. Klor.
5.3.	Savjeti za gasitelje požara	
	Materijal može izazvati klizavu površinu. Prilikom gašenja požara koristiti samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137), komplet za zaštitu tijela od isijavanja topline (vatrootporno odijelo).	
5.4.	Dodatne informacije	
	Vidi odjeljak 6 za podatke o mjerama zaštite okoliša. Vidi odjeljak 8 za podatke o zaštitnoj opremi. Vidi odjeljak 10 za podatke o reaktivnosti i stabilnosti proizvoda.	

## ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1.	Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja	
6.1.1.	Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje	
	Osobna zaštita:	Koristiti osobnu zaštitnu opremu (Odjeljak 8).
	Postupci sprječavanja nesreće:	Osigurati odgovarajuće prozračivanje.
	Postupci u slučaju nesreće:	Spriječiti dodir s kožom, očima i odjećom. Spriječiti daljnje ispuštanje ili razlijevanje, ako je sigurno.
6.1.2.	Za interventno osoblje:	
	Velika opasnost od klizanja zbog razlivenog/rastresenog proizvoda.	
6.2.	Mjere zaštite okoliša:	

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-103-21-4552

08.11.2021.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 4 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

	Spriječiti istjecanje u površinske vode i kanalizacijski sustav. Zaustaviti istjecanje, ako je to moguće učiniti na siguran način. U slučaju zagađivanja vode ili tla obavijestiti komunikacijsku jedinicu na jedinstveni europski broj za hitne službe (112).	
6.3.	Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje	
6.3.1.	Za ograđivanje, prekrivanje, začepeljivanje:	Nema podataka.
6.3.2.	Za čišćenje:	Zadržati i pokupiti razliveno s nezapaljivim apsorpcijskim materijalom (npr. pijesak, zemlja, diatomejska zemlja) i staviti u spremnik za odlaganje u skladu s propisima (vidi odjeljak 13). Neutralizirati sodom ili vapnom. Onečišćeno područje isprati s deterdžentom; ne koristiti otapala!
6.3.3.	Ostali podaci:	Nema podataka.
6.4.	Uputa na druge odjeljke	
	Vidi odjeljak 7 za podatke o sigurnom rukovanju. Vidi odjeljak 8 za podatke o zaštitnoj opremi. Vidi odjeljak 13 za podatke o zbrinjavanju.	

## ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1.	Mjere opreza za sigurno rukovanje	
7.1.1.	Mjere zaštite	
	Mjere za sprječavanje požara:	Nema podataka.
	Mjere za sprječavanje stvaranja aerosola i prašine:	Osigurati dobro prozračivanje.
	Mjere zaštite okoliša:	Nema podataka.
	Ostale mjere	Nema podataka.
7.1.2.	Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu	
	Spriječiti dodir s kožom, očima i odjećom. Ne udisati pare/aerosol. Tijekom rada ne jesti, piti i pušiti. Preporuča se obuka za rad s proizvodom.	
7.2.	Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti	
	Tehničke mjere i uvjeti skladištenja:	Skladištiti u dobro zatvorenim spremnicima. Čuvati na hladnom i dobro prozračenom mjestu. Čuvati na suhom mjestu.
	Materijali za spremnike:	Originalni spremnik proizvođača.
	Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike:	Nema podataka.
	Savjeti za opremanje skladišta:	Nema podataka.
	Ostali podaci o uvjetima skladištenja:	Nema podataka.
7.3.	Posebna krajnja uporaba ili uporabe	
	Preporuke:	Obuka za rad: Zbog opasnosti ovog proizvoda preporuča se obuka za rad.
	Posebna rješenja za industrijski sektor:	Nema podataka.

## ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNA ZAŠTITA

8.1.	Nadzorni parametri					
Kemijsko ime (CAS)	GVI		KGVI		Direktna napomena	BGV
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>		
Vodikov klorid (7647-01-0)	5	8	10	15	2000/39/EZ	Nema podataka.
GVI – Granične vrijednosti izloženosti KGVI – Kratkotrajne granične vrijednosti izloženosti						

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-103-21-4552

08.11.2021.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 5 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

BGV – biološke granične vrijednosti	
<b>DNEL</b>	
<b>Industrijski</b>	
Nema podataka.	
Ključni fizikalni parametri: topljivost, zapaljivost, nagrizanje: Nema podataka.	
<b>Korisnicki</b>	
Nema podataka.	
<b>PNEC</b>	
Zaštićeni cilj u okolišu	<b>PNEC</b>
Slatka voda	Nema podataka.
Slatkovodni sedimenti	Nema podataka.
Morska voda	Nema podataka.
Morski sedimenti	Nema podataka.
Hranidbeni lanac	Nema podataka.
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	Nema podataka.
Tlo (poljoprivredno)	Nema podataka.
Zrak	Nema podataka.
<b>8.2. Nadzor nad izloženošću</b>	
<b>8.2.1. Odgovarajući upravljački uređaji</b>	
Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe	Tijekom rada ne jesti, piti ili pušiti. Postupati u skladu s dobrom industrijskom higijenom i sigurnosnom praksom. Voditi računa o osobnoj higijeni – oprati ruke prije odmora i poslije posla.
Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti	Pri stvaranju para ili maglice, njihovu koncentraciju na radnom mjestu treba održavati na najnižoj mogućoj razini.
Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti	Osigurati uređaje za ispiranje očiju i vodene tuševe.
Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti	Osigurati dobro prozračivanje i lokalnu ventilaciju (odsisavanje) na mjestima s povećanom koncentracijom.
<b>8.2.2. Osobna zaštita</b>	
<b>8.2.2.1</b> Zaštita očiju i lica	Zaštitne naočale sa zaštitom sa strane (HRN EN 166). Za velike volumene, koristiti vizir.
<b>8.2.2.2</b> Zaštita kože	
Zaštita ruku	Zaštitne rukavice otporne na proizvod (HRN EN ISO 374). Zaštitne rukavice otporne na otapala (HRN EN ISO 374). Prikladnost i trajnost rukavica ovisi od nekoliko faktora kao što su npr. frekvencija, trajanje upotrebe, temperatura i kemijska otpornost. Vrijeme korištenja rukavica za zaštitu od kemikalija u praksi može biti puno kraće od vremena prodiranja koje je određeno testiranjem. Točno vrijeme prodiranja određuje proizvođač rukavica i potrebno ga je poštivati. Materijal: nitrilna guma, debljina: 0,4 mm, napomena: kratkotrajna izloženost. Materijal: butilna guma, napomena: dugotrajna izloženost.

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-103-21-4552

08.11.2021.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 6 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

		Materijal: fluorirana guma, napomena: dugotrajna izloženost.
	Zaštita tijela	Zaštitna radna odjeća dugih rukava i nogavica.
8.2.2.3	Zaštita dišnog sustava	Kada su koncentracije granične vrijednosti prekoračene, mora se nositi odgovarajući uređaj za disanje. Za zaštitu dišnog sustava koristiti polumasku (HRN EN 140) ili masku (HRN EN 136) s filtrom ABEK (HRN EN 14387). U slučaju izlaganja magli, spreju ili aerosolu nositi odgovarajuću zaštitu za dišne puteve i zaštitnu odjeću.
8.2.2.4	Termičke opasnosti	Nema podataka.
8.2.3.	Nadzor nad izloženošću okoliša	
	Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi	Nema podataka.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti	Nema podataka.
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti	Nema podataka.
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti	Nema podataka.

## ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1.	Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima	
		Vrijednost (Metoda)
	Agregatno stanje	tekuće
	Boja	prozirna, bezbojna do boja žute slame
	Miris	kiseo
	Prag mirisa	Nema podataka.
	pH:	< 1
	Talište/ledište:	-5 °C
	Točka tečenja:	Nema podataka.
	Početna točka vrenja i područje vrenja:	Nema podataka.
	Plamište:	nije relevantno
	Brzina isparavanja:	Nema podataka.
	Zapaljivost (kruta tvar, plin):	Nema podataka.
	Granice eksplozivnosti:	Nema podataka.
	Tlak para:	Nema podataka.
	Gustoća pare:	Nema podataka.
	Relativna gustoća:	1,14
	Nasipna gustoća:	Nema podataka.
	Topljivost(i) :	<b>voda:</b> topiv
	Koeficijent raspodjele	Nema podataka.
	Samozapaljivost:	Nema podataka.
	Temperatura raspada:	Nema podataka.
	Viskoznost:	Nema podataka.
	Eksplozivna svojstva:	Nema podataka.
	Oksidirajuća svojstva:	Nema podataka.
	Svojstva čestica:	Nema podataka.
9.2.	Ostale informacije	
	Sadržaj organskih otapala	0 %

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-103-21-4552

08.11.2021.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 7 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

## ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1.	Reaktivnost	Ne smatra se visoko reaktivnim.
10.2.	Kemijska stabilnost	Stabilan u normalnim uvjetima.
10.3.	Mogućnost opasnih reakcija	Smjesa neće sama opasno reagirati ili polimerizirati te stvoriti opasne uvjete pri normalnoj uporabi.
10.4.	Uvjeti koje treba izbjegavati	Nema uvjeta koji bi trebali biti posebno spomenuti.
10.5.	Inkompatibilni materijali	Izbjeljivači na bazi klora. Oksidacijska sredstva. Reducensi. Jake baze.
10.6.	Opasni proizvodi raspadanja	Pri termičkoj razgradnji može doći do stvaranja nadražujućih plinova i para. Klor.

## ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1.	Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008
	Akutna toksičnost

Put unosa	Metoda	Organizam	Doza LD50/LC50 ili ATEsmjese	Vrijeme izlaganja	Napomena
Proizvod					
Gutanje:	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Dodir s kožom:	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Udisanje:	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
klorovodična kiselina					
Gutanje:	n.p.	štakor	LD <sub>50</sub> : 238 – 277 mg/kg	n.p.	n.p.
Dodir s kožom:	n.p.	zec	LD <sub>50</sub> : > 5010 mg/kg	n.p.	n.p.
Udisanje:	n.p.	štakor	LC <sub>50</sub> : 1,68 mg/L	1 h	n.p.
oksidipropanol					
Gutanje:	n.p.	štakor	LD <sub>50</sub> : 13300 mg/kg	n.p.	n.p.
Dodir s kožom:	n.p.	zec	LC <sub>50</sub> : > 20 mL/kg	n.p.	n.p.
Udisanje:	n.p.	štakor	LC <sub>50</sub> : > 2,34 mg/L	4 h	n.p.

### Dodatne informacije:

Nije razvrstan kao akutno toksičan.

Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):

	Specifični učinci	Izloženi organ	Doza	Organizam	Trajanje izlaganja	Metoda	Napomena
Gutanje:	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Dodir s kožom:	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Udisanje:	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.

### Dodatne informacije:

Može nadražiti dišni sustav.

Opasnost od aspiracije:

Evalvacija	Metoda	Napomena
n.p.	n.p.	n.p.

### Dodatne informacije:

Aspiracijska toksičnost: nije razvrstano.

Nadraživanje i nagrizanje

	Trajanje izlaganja	Organizam	Evalvacija	Metoda	Napomena
--	--------------------	-----------	------------	--------	----------

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-103-21-4552

08.11.2021.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 8 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

Nagrizanje/nadraživanje kože	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Ozbiljno oštećenje/nadraživanje očiju	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.

### Dodatne informacije:

Uzrokuje teške opekline kože. Uzrokuje teške ozljede oka.

### Preosjetljivost

	Trajanje izlaganja	Organizam	Evaluacija	Metoda	Napomena
Dodir s kožom	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Udisanje	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.

### Dodatne informacije:

Nije razvrstan kao kemikalija koja izaziva preosjetljivost.

### Specifični simptomi

#### Proizvod

Gutanje	Nema podataka.
Dodir s kožom	Nema podataka.
Udisanje	Nema podataka.
Dodir s očima	Nema podataka.

### Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična)

	Doza	Trajanje izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Subakutno na usta	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Subakutno kožom	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Subakutno udisanjem	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Subkronično na usta	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Subkronično kožom	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Subkronično udisanjem	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Kronično na usta	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Kronično kožom	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Kronično udisanjem	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.

### Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP)

	Specifični učinci	Izloženi organ	Doza	Organizam	Trajanje izlaganja	Metoda	Napomena
Subakutno na usta	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Subakutno kožom	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Subakutno udisanjem	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Subkronično na usta	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Subkronično	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-103-21-4552

08.11.2021.



# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 9 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

kožom							
Subkronično udisanjem	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Kronično na usta	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Kronično kožom	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Kronično udisanjem	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.

## Dodatne informacije:

TCOP (ponavljano izlaganje): nije razvrstan.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)			
		Evalucija	Napomena
	Karcinogenost:	n.p.	n.p.
	Mutagenost in-vitro:	n.p.	n.p.
	Genotoksičnost	n.p.	n.p.
	Mutagenost in-vivo:	n.p.	n.p.
	Mutageni učinak na spolne stanice:	n.p.	n.p.
	Toksičnost za reproduktivne organe:	n.p.	n.p.
	Ukupna evaluacija CMR svojstava:	Proizvod nije razvrstan kao karcinogen, mutagen ili reproduktivno toksičan.	

## 11.2. Informacije o drugim opasnostima

### 11.2.1. Svojstva endokrine disrupcije

Nema podataka.

### 11.2.2. Ostale informacije:

Nema podataka.

## ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

### 12.1. Toksičnost

Akutna otrovnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evalucija	Napomena
ribe	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
rakovi	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
alge/vodene biljke	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.

### Kronična otrovnost

Nema podataka.

### 12.2. Postojanost i razgradivost

Abiotička razgradnja

	Vrijeme poluživota	Metoda	Evalucija	Napomena
Proizvod				
Morska voda	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Slatka voda	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Zrak	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.
Tlo	n.p.	n.p.	n.p.	n.p.

Biorazgradnja

Nema podataka.

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-103-21-4552

08.11.2021.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 10 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

<b>Dodatne informacije:</b> Anorganski proizvod koji ne može biti uklonjen iz vode biološkim procesima obrade.	
12.3.	Bioakumulacijski potencijal
	Koeficijent raspodjele
Nema podataka.	
	Faktor biokoncentracije (BCF)
Nema podataka.	
<b>Dodatne informacije:</b> Bioakumulacija nije vjerojatna.	
12.4.	Pokretljivost u tlu
	Poznata ili pretpostavljena raspodjela u okolišu:
Nema podataka.	
	Površinska napetost:
Nema podataka.	
	Adsorpcija/desorpcija
Nema podataka.	
<b>Dodatne informacije:</b> Topiv u vodi.	
12.5.	Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB
	Tvari u proizvodu nisu klasificirane kao PBT ili vPvB.
12.6.	Svojstva endokrine disrupcije
	Nema podataka.
12.7.	Ostali štetni učinci
	Sadrži sastojke za koje je poznato da su štetni za vodeni okoliš. pH vrijednost iznad 10,5 može biti smrtonosna za ribe i druge vodene organizme.

## ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

13.1.	Metode obrade otpada
13.1.1.	Odlaganje proizvoda/ambalaže:
	Ostaci od proizvoda: S otpadom postupati u skladu s nacionalnim propisima. Prema Europskom katalogu otpada, šifre otpada nisu specifične za proizvod, već za primjenu. Ambalaža: Ambalažu u potpunosti isprazniti. Ambalažu očistiti s vodom. Prazne spremnike reciklirati, oporabiti ili odložiti. Spremnici se moraju reciklirati u skladu s nacionalnim propisima i propisima zaštite okoliša.
13.1.2.	Ključni broj otpada:
	Ostaci od proizvoda: 06 01 02* - klorovodična kiselina 19 09 99 - otpad koji nije specificiran na drugi način
13.1.3.	Načini obrade otpada:
	Nema podataka.

**SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 11 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

13.1.4.	Mogućnost izlivanja u kanalizaciju:
	Nema podataka.
13.1.5.	Ostale preporuke za odlaganje:
	Nema podataka.
13.1.6.	Relevantni propisi:
	Nema podataka.

**ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU**

Kopneni prijevoz cestama (ADR)	
UN broj ili identifikacijski broj:	UN 1789
Ispravno otpremno ime prema UN-u:	KLOROVODIČNA KISELINA
Prijevozni razred(i) opasnosti:	8
Skupina pakiranja:	II
Opasnost za okoliš:	-
Posebne mjere opreza za korisnika:	Nema podataka.
Kopneni prijevoz željeznicom (RID)	
UN broj ili identifikacijski broj:	UN 1789
Ispravno otpremno ime prema UN-u:	KLOROVODIČNA KISELINA
Prijevozni razred(i) opasnosti:	8
Skupina pakiranja:	II
Opasnost za okoliš:	-
Posebne mjere opreza za korisnika:	Nema podataka.
Prijevoz unutarnjim vodenim putovima (ADN)	
UN broj ili identifikacijski broj:	UN 1789
Ispravno otpremno ime prema UN-u:	KLOROVODIČNA KISELINA
Prijevozni razred(i) opasnosti:	8
Skupina pakiranja:	II
Opasnost za okoliš:	-
Posebne mjere opreza za korisnika:	Nema podataka.
Prijevoz morem (IMDG)	
UN broj ili identifikacijski broj:	UN 1789
Ispravno otpremno ime prema UN-u:	KLOROVODIČNA KISELINA
Prijevozni razred(i) opasnosti:	8
Skupina pakiranja:	II
Opasnost za okoliš:	-
Posebne mjere opreza za korisnika:	Nema podataka.
Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a:	Tvari se ne smiju prevoziti u rasutom stanju u kontejnerima za rasutu robu, kontejnerima ili vozilima.
Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)	
UN broj ili identifikacijski broj:	UN 1789
Ispravno otpremno ime prema UN-u:	KLOROVODIČNA KISELINA
Prijevozni razred(i) opasnosti:	8
Opasnost za okoliš:	-
Posebne mjere opreza za korisnika:	Nema podataka.
Dodatne informacije:	
	Nema podataka.

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-103-21-4552

08.11.2021.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 12 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

## ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1.	Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu	
	EU uredbe	
	Autorizacija i/ili ograničenja u uporabi	
	Autorizacije:	Nema podataka.
	Ograničenja:	Nema podataka.
	Ostale EU uredbe:	Uredba REACH (1907/2006) i sve prilagodbe Uredba CLP (1272/2008) i sve izmjene
	Podaci (direktiva 1999/13/EZ) o ograničenjima emisija hlapljivih organskih spojeva (HOS):	Nema podataka.
	Nacionalna regulativa:	Zakon o kemikalijama Zakon o provedbi CLP-a i nadopuna Zakon o provedbi REACH-a i sve izmjene Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima Zakon o održivom gospodarenju otpadom Pravilnik o katalogu otpada Zakon o prijevozu opasnih tvari Zakon o zaštiti na radu
	Posebne upute	Kategorija ugrožavanja vode: WGK 2 (vlastito uvrštavanje); ugrožava vodu.
15.2.	Procjena kemijske sigurnosti	
	Dobavljač nije proveo procjenu kemijske sigurnosti za ovaj proizvod.	

## ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE

16.1.	Navođenje promjena:	
16.2.	Skraćenice:	ADN = Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnim putovima ADR = Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari ATE = Procijenjena vrijednost akutne toksičnosti BCF = Faktor biokoncentracije CAS = Chemical Abstracts Service broj CLP = Uredba o razvrstavanju, obilježavanju i pakiranju; Uredba (EC) br.1272/2008 DMEL = Izvedeni nivo minimalnog učinka DNEL = Izvedeni nivo bez učinka EC broj = EINECS i ELINCS broj EINECS = Europski registar postojećih komercijalnih tvari ELINCS = Europska lista prijavljenih kemijskih tvari GHS = Globalni harmonizirani sustav GVI = Granične vrijednosti izloženosti HOS = hlapivi organski spojevi IATA = Međunarodna udruga zračnih prijevoznika ICAO-TI = Tehničke upute za siguran prijevoz opasnih tvari zrakom IMDG = Međunarodni prijevoz opasnih tvari morem KGVl = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti LC50 = Letalna koncentracija, 50% LD50 = Letalna doza, 50% LogPow = logaritam koeficijenta raspodjele oktanol-voda n.p. = Nema podataka. PBT = Perzistentno, bioakumulativno, toksično PNEC = Predviđene koncentracije bez učinka RID = Uredbe koje se tiču međunarodnog prijevoza opasnih tvari željeznicom

Klasa: 351-01/21-10/1

Ur.broj: 381-10-103-21-4552

08.11.2021.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi 1907/2006

Stranica 13 od 13

Trgovačko ime: **TARTROX UG**

Datum izdanja: 3.11.2021

Izdanje broj: 1

		<p>REACH = Registracija, evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija STL = Sigurnosno-tehnički list TCOP = Toksičnost za ciljani organ- ponavljano izlaganje TCOJ = Toksičnost za ciljani organ- jednokratno izlaganje UN = Ujedinjeni narodi vPvB = Vrlo perzistentno i vrlo biokumulativno</p> <p><b>Razred (klasa) opasnosti i kodovi kategorije:</b> Ak. toks. 4 = Akutna toksičnost, kategorija opasnosti 4 Ak. toks. vod okol. 1. = akutna toksičnost za vodeni okoliš, 1, kategorija opasnosti Kron. toks. vod. okol. 1. = kronična toksičnost za vodeni okoliš, 1, kategorija opasnosti Kron. toks. vod. okol. 3. = kronična toksičnost za vodeni okoliš, 3, kategorija opasnosti Nadraž. koža 2. = Nadražujuće za kožu, kategorija opasnosti 2 Nagriz. koža 1B = Nagrizajuće za kožu, kategorija opasnosti 1B Nagriz. metal 1 = Nagrizajuće za metale, kategorija opasnosti 1 Ozlj. oka 1 = Teška ozljeda oka, 1. kategorija opasnosti TCOJ 3. = Toksičnost za ciljani organ – jednokratna izloženost, kategorija opasnosti 3</p>
16.3.	Ključna literatura i izvori podataka:	Originalni sigurnosno-tehnički list, TARTROX UG, NCH UK & Ireland, datum revizije: 30.11.2020., revizija 1.5.
16.4.	Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema CLP	
Razvrstavanje prema CLP		Postupak razvrstavanja
Nema podataka.		Nema podataka.
16.5.	Odgovarajuće H oznake (broj i puni tekst)	
	H290 Može nagrizati metale. H302 Štetno ako se proguta. H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka. H315 Nadražuje kožu. H318 Uzrokuje teške ozljede oka. H335 Može nadražiti dišni sustav. H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš. H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima. H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.	
16.6.	Savjeti za uvježbavanje:	Nema podataka.
16.7.	Daljnje obavijesti:	Sigurnosno-tehnički list je sastavljen na temelju postojećih spoznaja. Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu odnose se samo na navedeni proizvod i ne vrijede kada se kemikalija koristi na način koji nije predviđen u uputama za uporabu. Podaci u Sigurnosno-tehničkom listu nisu potvrda kvalitete proizvoda već samo upute za siguran rad s njim. U slučaju nepoštivanja uputa ili nepravilne uporabe proizvoda, opisanih u Sigurnosno-tehničkom listu, ne odgovaramo za posljedice.

## PRILOG:

### SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI